

גלאז 435 | שנה י'

פרק ט' רישת תשע' י'ח

שם וועלן נקמה נעמען אין די ברידער וואס האבן זי געהארגעט, דעריבער האט ער געשיקט יוסף זען צו אלעס איז אין ארדענונג מיט די ברידער. (פה קדוש הרה' ק' יצח בן ר' חיים מוואלזין)

פָּרוֹוָאָס שְׁטִיַּת דָּרְיוֹ מָאֵל דִּי וּוְאֲרָט וְהִי אֵין פָּסּוֹק?

וְהִי אֵין פָּסּוֹק וְהִי אִישׁ מְצֻלִּים וְהִי בֵּית אֶדְנוֹ הַמְּצִירִי (לט ב)
פָּרוֹוָאָס שְׁטִיַּת דָּרְיוֹ מָאֵל דִּי וּוְאֲרָט וְהִי אֵין פָּסּוֹק? נָאָר בֵּית דָעַר יְהִי
 דָצְנָן פָּן בְּרַכְתַּח הַחֲדוֹשׁ בְּעֵט מַעַן חַיִם שִׁישׁ בְּהָם יְרָאַת חַטָּא, חַיִם שְׁלַב
 עֲוֹשֶׂר וְכָבוֹד, חַיִם שְׁתַהְאָ בָּנוּ אַהֲבַת תּוֹרָה וַיְרָאַת שָׁמִים. פָּרוֹוָאָס נָאָך
 וְרוֹאָס מַעַן הַאֲטָשׁוֹן גַּעֲבַעַטְנָן חַיִם שִׁישׁ בְּהָם יְרָאַת חַטָּא בְּעֵט מַעַן
 נְאַכְּמָאַל חַיִם שְׁתַהְאָ בָּנוּ אַהֲבַת תּוֹרָה וַיְרָאַת שָׁמִים? נָאָר וְוַיְלַל
 אַנְצְׁזּוֹשָׁן בְּעֵט מַעַן אוֹרֵף עֲוֹשֶׂר וְכָבוֹד הַאֲטָשׁוֹן מַעַן מוֹרָא אָז דִי עֲוֹשֶׂר
 דְּכָבוֹד וְעוֹט אַוּוּקְרוֹאוֹרֶפֶן דִי יְרָאַת חַטָּא דָרְיְבִיבָּר בְּעֵט מַעַן אֲפִילּוּ מִיטָּה
 עֲוֹשֶׂר וְכָבוֹד זָל מַעַן נָאָך יְרָאַת שָׁמִים. יָעַצְתָּ וְהִי הִיא אַתְּ-יִקְּשָׁפָת,
 אַיְזָגְעָוָסְפָּק אַיְזָגְעָוָעָן דָבָוק אַיְזָגְעָרָשָׁן אֲפִילּוּ עָר אַיְזָגְעָוָעָן אִישׁ
 מְצֻלִּיהִי אָוָן נְאַכְּמָעָר עָר אַיְזָגְעָוָעָן בֵּית אֶדְנוֹ הַמְּצִירִי, אַיְזָגְעָוָעָן
 גַּעֲבַלְבָּן אַיְזָגְעָוָעָן הַוִּיכָּן מְדִרְגָּה. (בָּשָׁמַחְפָּצְחִים)

א שיער פשת פון ריבינו בחיה און א פלאה אויף דעם
 זיינרא אדרני כי ה' אהו וכבל אשר-הוא עשה ה' מצלה ביד': (לט ג') די ריבינו
 בכח' פרעוג ווי איזוי האט אמר צרי געוואסט פון ה' און ענטפערט און
 אין אונפאנג האט די האר געמיינט או יוסף טוט אלעס מיט כישוף וויל
 דואס ער האט געזאגט אייז געוווארן, האט דער אויבערשטער געמאכט
 אנס או ער האט געזען דורך אַחלומ אַדער עמוד הענן אָז עס אייז דא א
 באשעפער אויף די וועלט און דאס מײינט וויא אדרני בדרכ נס כי ה'
 אהו, און נישט דורך כיישוף. נאר עס אייז מיר אַפְּלָא און געפרעוגט אסאָק
 ג'ה אָז די פשת וויאס די ריבינו בחיה זאגט מדעת עצמו אייז בפירוש'ע
 מדרש און די ריבינו בחיה אלין ברענונג דער מדרש. (וז"ע המיל')

וירא אָדָנִי בְּיַהֲ' אֶתְהוֹ וְכֹל אָשָׁר-הָוָה עָשָׂה הַיְמִינָה בְּיַדְךָ (לט ג') **דָעֵר הַיְלִיגָּר מָהָר"ם ש"ק טיימישט וירא אָדָנִי בְּיַהֲ' אֶתְהוֹ וְוי אָזָר הָאָת זִין** **הַאָר גָּעוֹוָסֶט אֶז דָעֵר אָוִיכָּרְשָׁטָעָר אַז מִיט יְוָסָפָן וּוְיַיְלָן וְכֹל אָשָׁר-הָוָה עָשָׂה הַיְמִינָה בְּיַדְךָ וְאָסֶעָר הָאָת אָגָּעְדִּירְתָּה אַת מְצַלָּח גָּעוּוֹן.**

פָּאָרוֹוָאַס דְּעַרְצִיּוֹלֶט דֵּי תּוֹרָה אָז יוֹסֵף אֲזִי גְּנוּוּנֵן שִׁיּוֹן?
 יְיַעַזְבָּב כָּל-אֲשֶׁר-לוֹ בִּידְיוֹ יוֹסֵף וְלֹא-יָדַע אֶתְוֹ מְאוּמָה כִּי אַסְ-הַלְּחָם אֲשֶׁר-הָאָ
 אָוָכְלָן וְיַהֲיֵה יוֹסֵף יְפָה-תָּאָר וִיפָּה מְרָאָה: (לט ז) רְשִׁיּוֹן בָּאוֹאָרָנֶט פָּאָרוֹוָאַס
 שְׁטִיטִית דָּא וְיַהֲיֵה יוֹסֵף יְפָה-תָּאָר וִיפָּה מְרָאָה עַיִּישׁ, אָבָעַר מַעַן קָעַן זָגָן
 עַפְּיַיְיַי דָּרְשׁ וְוַיְיַל מַעַן טְרֻעָּפֶט אַיִן חֹזְיַל וּוֹעֵן נְבוֹכָדְנֶצֶר הָאָט גַּעַנוּמָעָן
 צָוּ זֶק חַנְנִיהָ מִשְׁאָל וּעֲזֹרְיהָ הָאָט עַד באָפּוֹלִין זִין שָׁטוּב מַעַן זָאָל
 לְלִיְגָן דֵי בָּעַסְטָע עַסְנָ פָּאָר זַיִי קְדִי זַיִי זָאָלָן אוֹיסְזָעָן שִׁיּוֹן אָבָעַר דֵי
 צְדִיקִים הָאָבָן נִישְׁתָּגַעַסְנָ דֵי טְרָפָות אָוָן גַּעַגְעָסָן נָאָר נִסְ אָוָן דָעָר
 אוּבָעַרְשָׁטָעָר הָאָט גַּעַמְאָכָט אַנְס אָז זַיִי הָאָבָן אוֹיסְגָּעָקוּקָט שִׁיּוֹן אָזָוִי
 דָוּרִי זַיִי וְוַאלְטָן גַּעַגְעָסָן פְּינָעָ סְעוֹדוֹת, דָאָס זַעֲלָבָעָ קָעַן מַעַן דָא זָאָגָן:
 יְיַעַזְבָּב כָּל-אֲשֶׁר-לוֹ בִּידְיוֹ יוֹסֵף, מַעַן הָאָט גַּעַלְיָגָט דֵי בָּעַסְטָע מַאֲכָלִים פָּאָר
 יוֹסֵף צָו עַסְנָ אָוָן אָזָוִי וּוֹעֵט עַר זִין גַּעַזְוָנָט אָוָן שְׁטָאָרָק, אָבָעַר וְלֹא-יָדַע
 אֶתְוֹ מְאוּמָה כִּי אַסְ-הַלְּחָם אֲשֶׁר-הָאָהָוָא אָוָכְלָן, יוֹסֵף הָאָט נָאָר גַּעַגְעָסָן
 בְּרוּוֹיט, אָבָעַר דָעָר אוּבָעַרְשָׁטָעָר הָאָט גַּעַמְאָכָט אַנְס אָז וְיַהֲיֵה יוֹסֵף

דו סימנת הפסוקים פארוואם האט יעקב ליב געהאט יוקט?
 ויבא יוסף את-זידבָּת רעה אל-אֲבִיכֶם: וישראל אָהָב אַתְּ יוֹסֵף מִפְלָגָה
 בְּיַבְנָזְקָנִים הוּא לוֹ: (לו' ב-ג) דארך מען פארשטיין וואס איז די שייקות
 פון ברענגען דבדת רעה צו וישראל אָהָב אַתְּ יוֹסֵף? נאר מען קען זאגן
 אוֹז די ברידער האבן פיננט געהאט יוסף וויל זיי האבן געמיינט אוֹז
 יעקב האט אים ליב וויל ערד דערצ'ילט אים וואס זיי טוועהען שלעכט',
 זאגט די תורה אוֹז די סיפה וואס ישראל האט ליב געהאט יוסף איז נאר
 וויל בְּיַבְנָזְקָנִים הוּא לוֹ, אוֹן נישט ווועגן ויבא יוֹסֵף את-זידבָּת רעה.
 (בנויות רשותינו בשם הגראי'ן מריריסק)

יעקב האט ליב זוקה מער פון בניין
וישראל אהב אַתִּיּוֹסְפָּה מֶפְלָגָנוּ בֵּין־זָקָנִים הוּא לו: (לו ג) שטעלט זיך
די שאלה פארוואס האבן די ברידער مكانא געווען יוסף או זיין טאטע
האט אים ליב, בשעת דאס אין נאטורליך זאך או אטאטע האט ליב
זיין בְּנָזָקָנִים? נאר עס שטייט וישראל אהב אַתִּיּוֹסְפָּה מֶפְלָגָנוּ, און אין
דעם ליגט אויך בניין, או ישראל האט ליב געהאט יוסף מער פון
בניין וואס אין נאך מער זיין בְּנָזָקָנִים, מAMILא אין די ליבשאפט צו
יוסף וועגן עפעס אנדרעersh, ויראו אַחֲיוֹ בֵּין־אַחֲיוֹם מֶפְלָגָנוּ
אַרְבָּלְהָן זְרוּמָהָן היירטהיר ווּזְרוּמָהָן זְרוּמָהָן (בפה אַרְבָּלְהָן ווּזְרוּמָהָן)

די כדר עונ פוק איז פארדריינטן

ויהי ח' אַתִּי יוֹסֵף וְיָהִי אִישׁ מְצֻלָּה וְיָהִי בֵּבִית אֲדֹנֵי הַמֶּצֶר (לט) לְאַוְרָה
אַיִן דִּי סִדְרֵה הַדְּבָרִים אַיִן פְּסוֹק פָּאָרְדְּרִיט, וּוַיְיִלְלֵפְרִיעָרְט וּוַאלָט
גַּעֲדָאָרְפַּט שְׂטִיעַן וְיָהִי בֵּבִית אֲדֹנֵי הַמֶּצֶר, עַר אַיִן גַּעֲוֹעַן אַיִן דִּי הוֹזֵן
פָּונֵן דִּי מֶצֶר אָוֹן נַאֲכָדָעֵם וְיָהִי אִישׁ מְצֻלָּה, הָאַט עַר מְצֻלָּה גַּעֲוֹעַן,
וּוַיְיִלְלֵב עַפְּאָר עַר אַיִן גַּעֲוֹעַן בֵּבִית אֲדֹנוֹי אַיִן נִישְׁטָא וּוָאָס צָו מְצֻלָּה
זַיְינֵן? נָאָר מַעַן קַעַן זָאָגֵן אָז יוֹסֵף אַיִן גַּעֲוֹעַן זַיְינָר צּוֹרָאָגֵן, אַיְינָעָר
אַלְיִין אָין אַפְּרָעָמְדָע פְּלָאָגֵץ, אָוֹן עַר וּוַיִּסְטֵן נִישְׁטָא וּוָאָס וּוּעַט זַיְינֵן מִיטֵּן
אַיִם אָוֹן הָאַט אַסְאָךְ גַּעֲוֹיִינֵט, אַיִן גַּעֲוֹעַן שׁוּעוֹר עַר זָאָל זַוְחָה זַיְינֵן צָו
הַשְּׁרָאָת הַשְּׁכִינָה וּוָאָס אַיִן נָאָר בֵּי אַיִינָעָם וּוָאָס אַיִן בְּשִׁמְחָה, אַבְּעָר
וּוְעַן פּוֹטִיפְרֵה הָאַט אִים גַּעֲקֹוּפֵט הָאַט עַר גַּעֲשָׁפְרֵט וּוְיִדְיַיְהָ שְׁכִינָה רֹוחַת
שְׁוֹן אָוּיָף אִים, הָאַט עַר פָּאָרְשְׁטָאָגָעָן אַז זַיְינֵן צָו זַיְינֵן דָּאָרָט אַ
קְנָעָכֵט, אַיִן עַר שְׁוֹן גַּעֲוֹוָאָרֵן אִישׁ מְצֻלָּה, אַז דָּאָס אַיִן זַיְינֵן גּוֹרֵל פָּונֵן
אוּבְּעָרְשָׁטָן, אָוֹן עַר אַיִן גַּעֲוֹוָאָרֵן בְּשִׁמְחָה דָּעְרִיבְעָר וְיָהִי בֵּבִית אֲדֹנֵי
הַמֶּצֶר; הָאַט פּוֹטִיפְרֵה אִים יַעַצֵּט גַּעֲוֹאָלָט הַאֲלָטָן אָוֹן הָאַט אִים גַּעֲנוּמָעָן
פָּאָר אַקְנָעָכֵט, אַבְּעָר וּוְעַן עַר וּוְאָלָט נָאָךְ גַּעֲוֹעַן צּוֹרָאָכֵן, וּוְאָלָט מַעַן
אִים נִשְׁטֵן גַּעֲנוּמָעָן פָּאָר אַקְנָעָכֵט. (דָּבְרֵי יְרֵמִיָּהוּ יְרֵמִיָּהוּ פָּלָעַנְקָבָרְגָּה)

פָּרֹאוֹוָס שִׁקְטָמַן יַעֲכֵב אֶזְיָהוּ יוֹסֵף וְאֶל פּוֹנְקָט יוֹיָן אַיִן שְׁכָם?
וַיַּלְכֹּו אֲחִיו לְרֹעַת אֶת־צִאן אֲבִיכֶם בְּשָׂבָב: וַיֹּאמֶר יְשָׁרָאֵל אֶל־יְוָיָּסֶף הַלֹּא
אֲחִיךְ רָעִים בְּשָׂכָם לְכָה וְאֲשַׁלְחֵךְ אֲלֵיכֶם וַיֹּאמֶר לוֹ הַגְּנֵנִי וַיֹּאמֶר לוֹ לְקָדְנָא
רָאֵחַ אֶת־שְׁלוֹם אֲחִיךְ וְאֶת־שְׁלוֹם הַצָּאן וְחַשְׁבָּנִי דָּבָר: (לו' יב'-יד) דָּאָרָף
מֵעַן פָּאָרְשָׁתִין פָּרֹאוֹוָס פּוֹנְקָט יַעֲצֵט וּוֹעֵן דִּי בְּרִידָעָר גִּיעַן פָּאָשָׁן דִּי
צָאן אַיִן שָׁכָם שִׁקְטָמַן יַעֲכֵב אֶזְיָהוּ יוֹסֵף זָאֵל זְעַעַן וּוֹאָס זַיִּמְאָכֵן אָוָן
פָּרֹאוֹוָס אַנְדָּעָרָעַ מָאֵל וּוֹעֵן זַיִּזְעַנְעַן גַּעֲגָנְגָעַן פָּאָשָׁן, הָאָט יַעֲכֵב
נִישְׁט גַּעֲשִׁיקְט יוֹסֵף זְעַעַן וּוֹאָס דִּי בְּרִידָעָר מָאָכֵן? נָאָר יַעֲכֵב הָאָט נִישְׁט
מוֹרָא גַּעֲהָאָט פָּאָר זַיִּנְעַן קִינְדָּעָר אַבָּעָר יַעֲצֵט אֶזְיָהוּ יוֹיָן גַּעֲגָנְגָעַן
קִיְּזַן שָׁכָם הָאָט יַעֲכֵב מוֹרָא גַּעֲהָאָט אָפָּשָׁר יַעֲצֵט וּוֹעֵלֵן דִּי מַעֲנְטָשָׁן פָּוּ

* * * מלוכ העבדות *

ועל כלכת פון לבן' אושא האט איבעל אעדליך אונס געלט אונס אוליסעל בעל צדקה

ווערט מער פון געלט! ר' יוסף האט איר געלאלנט און איז געאנגען צום רבין. ווען ער איז אונגעומען האט ער גיעען ווי הונדרטער מענטשן וארטן און שטוףן זיך אריינזונין צום צדיק.

ער איז געוען וויער אויסגעדרט און געהאט צו טאן מיט די פים האט ער נישט געוואלט זיך שטוףן ווען מורה פון זיין געונטן, און דעריבער איז ער געלבן אינדרויסן און האט געווארט בי' עם ווועט ווערן לירדי. אבער ווען ער איז איריבער אַ לענערער ציטט און אַ גויסער עלס איז נאך געלבן האט ער זיך שווין מייאש געוען פון אריינזונין צום רבין, ווען פלצ'לונג הערט מען און דער גבאי רופט אוייז אוֹ דער רבי רופט ארין' ר' יוסף ואס שטיט אינדרויסן, ר' יוסף איז געוען וויכער אַ נישט איהם מײַנט מען! דערויל זענען ארין' אלע וואס היין' ר' יוסף אַן דער רבי ואנט פאר יעדן' יוספ' ה' עלייכם, אַ ברכה ואל זיין אויף אייער קאָפּ, אַבער נישט איז' האט אַקְ נערופן' בוי אלע מענטשן וואס היין' יוספּ וענען אריינגענאנגען, האט דער גבאי געפרענט צו עס איז נאך דא נאך אַ ר' יוספּ? האט ער געאנט אוֹ ער הייסט יוספּ אַן מען האט געמאכט פלאן אַ ער זאל גערנערהייט אריינזון' צום רבין.

ווען ר' זושא האט איהם געוען האט ער איהם זיער ואָראָען אוּפְגַּעֲנוּמָעִן מיט אַ בריטן שלום עלייכם און מהוק געוען און געפרענט וואס איז זיין פרנסה? האט ר' יוסף געאנט אוֹ ער האט נישט קיין פרנסה! האט דער רבי געאנט צו זיין גבאי ער זאל ברענגן די קרייניג פון מעד- אַ האניינ טרונק- ר' זושא האט אַגְּנָעָמָן צוּוִי כוֹסֶת אַגְּנָעָמָן ר' יוסף טרינקען דעם גאנצן כום. ווען ר' יוסף האט גענדיגט, האט דער רבי געטרונקען לחימ מיט אים און שטארק אַגְּנָעָמָן. און דער רבי פרענט אים צו ער האט עפּעַס אַכְּלִי אַין שטוב וואס ער קען דארטן האלטן זיין געלט? האט ר' יוסף געאנט אַז זיין האט נאך אַ אלעט פארקופט, בוי ער האט זיך דערמאנט און זאנט אוֹ ער האט נאך אַ קלין קאָסְטָן וואס ער פְּלַעַגְתָּן האלטן דארטן זיין געלט!

נעט אָרוּסְרָם ר' זושא דריי זילברגען מיטבעות וואס מען האט דאס גערופן "צוֹוְאנְצִינְעָר" אַן זיין געגעבן פאר ר' יוסף אַן געאנט ני' האים אַן ליג' די דריי מיטבעות אַן דין קאָסְטָן און דער אָוּבְּרַשְׁטָעֵר ווועט דיר העלפּן און פון דעם שיקן אַ גויסע שְׁפָעָן גַּעַלְתָּן, אוֹ פון היינט אַן ווועט דיר קיינטמאָל נישט פעלן קיין געלט. ווען דוּ וועט אַרְיִינְלִינְגָן דיין האט אַן קאָסְטָן וועטמו טרעפען דארטן וויפּיל געלט דוּ וועט דארפּן! אַן אוּזְ אַיז געוען. ווען ער האט געדארפּט געלט האט ער אַרְיִינְלִינְגָן זיין האט אַן קאָסְטָן אַן געטפארפּן וויפּיל ער האט געדארפּט! רופט זיך אַן ר' יוסף צו די צוּוִי צידיק אַין בֵּין געוען יוספּ דער בִּיגְלָ פָּאָרְקוּפָּט אַן דיר טוֹהָרָה זיין געלטן מיט געלט אַן דער היליגער ר' זושא אַז עוקומען צו זיין אַן שטאט. ער האט נישט געהאט חַשְׁקָה צו גַּיִן ווּיל דער גענוקומען בֵּין זיין אַן שטאט. ר' אַרְעַמְקִיט אַיז געוען אוּזְ שטארק אַז אַין ווינטער האבן זיין געהאט נאָר אַין מאָנטָל אַז ווען אַיְינְרָפָן זיין געלט דער האט געדארפּט גַּיִן אַין נאָס אַיז דער אָנְדָעָרָעָגָעָן גַּעַלְתָּן אַיז דְּרַעְצִילְן זיין געלט!

און דער מוקור אַיז פון היליגן צדיק ר' זושא זיעא.

הוציא לאוד ע"ז עולם הספדים שםנים בנצח ולספדים השולמי לספדים שםנים בנצח וכתבי יד - צי' פארקופט

ספר גבעת פנים על איז מוהניד מפאצ'יק תלמיד הנרא נידר מאוד \$2000. חומש עם פירוש שם אפרים ותוצאת חיים טישערנאויזן תרי"א יוז"ד עם ביאור הנרא דפ"ד \$4000 משנה למכל שמהורייל דיקנן נתן במתנה \$1500 הספר מטה אפרים שיך להאנן \$180 הרבה פברים עם התימיות של צידיקים ספר טל חיים ליסקא שיך להר"ק ר' יהושע הלברשטאם מראלען \$1000, ספר מנוחת אשר שלמד בו ממן הרביה يول \$1500, ספר טל חיים וברכה ליסקא עם התימיות ר' חיים בנימין ר' ר' שלמה הימאן זצ"ל \$600 גאנצע תהלים גדרוקט איז זטאמיר פעלט דעם שער \$2000, 5ביבים משנה ברורה עם עוד ספר מיט מונה בת' געקופט פון חפץ חיים אליען \$3000 ספר נבותה איז מונה ע"ז חפץ חיים \$400 שווית איז המאיר מיט הקרשה פון האנן ר' מאיר שפירא מיט פיל לומדייש הנחות \$3000, מעבר יבק דפוס זטאמיר \$1000, בריה אברהם דפוס ראשן \$1800, ספר היכלות הוחר עם פירוש הנרא דפ"ר שיך להאנן ר' שמואל העלער \$2000, אלעט זילברגען שטעתקן פון דער טאלנא רבין פון פילדעלפה \$2000 ר' י"פ מיט התימה ר' ברוך בענידט ליכמנשטיין, חומש דברים עם אזה"ה דפוס סלאויטה \$2500, זעג גלוין איז לעי' היבור יעף שמואל בע"ה ב"ד צבאי אלמלך נ"י, און לעי' ניד נשי המקובל הצדיק ר' מיכאל בן רחמים נמי זצ"ל

If you have good condition older seforim bring them to us to no charge 4403 16 Ave Brooklyn, NY 11204 USA 718 438 8414 718 633 5500 T/f Hours are

11-7:30 Fri till 1:30, To receive pardes: pardesyeheuda1@gmail.com or pickup in the store, on the web at WWW.SEFORIMWORLD.COM

ברכת מול טוב לשמעון פרידמן נ"י - חמפני הגלינו בஸירויות נפלה- לבר מצחה שלו, מל טוב להחנן בנימין ביר מענדול וועסט נ"י לאירוטי עם בת אחיו ר' אשר צבי הלוי קליטניך נ"י

мир ווינטערן אלען אַלעטיגער אונס אַלעטיגער אונס פְּרַיְלְכְּבָּרָן